

Leitor de DVD com DivX®

CIC Centro de Informações  
ao Consumidor

**PHILIPS**

**WALITA**

Grande SP: 2121-0203  
Demais localidades: 0800 701 0203

**DVP3142K  
DVP3142KM**

## *Manual de Instruções*



Foto somente ilustrativa

**LEIA ANTES DE LIGAR**



**PHILIPS**

# Sumário

|  |    |
|--|----|
| <b>Informações gerais</b>  |    |
| Responsabilidade Social.....   | 04 |
| Informações Ambiental.....   | 04 |
| Baterias e pilhas.....   | 04 |
| Instalação .....   | 04 |
| Limpeza de discos.....   | 05 |
| Acessórios fornecidos .....  | 05 |
| Códigos de região .....  | 05 |
| <b>Conexões</b>  |    |
| Conexão com TVs .....  | 06 |
| Uso dos soquetes de vídeo composto (CVBS) .....                      | 06 |
| Uso dos soquetes de vídeo composto (YPbPr) .....                     | 06 |
| Uso de um acessório modulador de RF .....                            | 07 |
| Conexão com o cabo de alimentação .....                              | 07 |
| <b>Conexões opcionais</b>  |    |
| Conexão com um sistema estéreo .....                                 | 08 |
| O sistema estéreo possui tomadas Audio In direita/esquerda .....     | 08 |
| Conexão com um receptor AV digital .....                             | 08 |
| O receptor possui um decodificador PCM, Dolby Digital ou MPEG .....  | 08 |
| <b>Visão geral do produto</b>  |    |
| Painéis frontal e traseiro .....                                     | 09 |
| Controle remoto .....  | 10 |
| <b>Guia rápido</b>   |    |
| Etapa 1: Inserção de pilhas .....                                    | 11 |
| Uso do controle remoto para operar o sistema .....                   | 11 |
| Etapa 2 : Localização do canal a ser exibido .....                   | 11 |
| Etapa 3: Configuração do recurso Progressive Scan .....              | 12 |
| Etapa 4: Seleção do sistema de cores correspondente .....            | 13 |
| Etapa 5: Definição do idioma .....                                   | 14 |
| Idioma da exibição na tela (OSD) .....                               | 14 |
| Idiomas de áudio, legenda e menu do DVD .....                        | 14 |
| <b>Reprodução a partir de um disco</b>                               |    |
| Discos reproduzíveis .....   | 15 |
| Formatos suportados .....  | 15 |
| <b>Recursos de reprodução</b>  |    |
| Como iniciar a reprodução do disco.....                              | 16 |
| Controle básico da reprodução .....                                  | 16 |
| Pausa na reprodução .....  | 16 |
| Seleção de título/capítulo/faixa .....                               | 16 |
| Parada da reprodução .....   | 16 |
| Operações para reprodução de vídeo (DVD/VCD/SVCD) .....              | 17 |
| Uso do menu do disco .....   | 17 |
| Mais zoom .....  | 17 |
| Retomada da reprodução a partir do último ponto de interrupção ..... | 17 |
| Câmera lenta .....   | 17 |
| Pesquisa de frente para trás/de trás para frente .....               | 17 |

## Sumário

|  |       |
|--|-------|
| Exibição de informações sobre a reprodução do disco..... | 18    |
| Seleção de título/capítulo/faixa .....                   | 18    |
| Pesquisa por hora .....                                  | 18    |
| Ângulo.....  | 18    |
| Recursos especiais do DVD .....                          | 19    |
| Reprodução de um título .....                            | 19    |
| Alteração do idioma de áudio .....                       | 19    |
| Legenda .....  | 19    |
| Recursos especiais para VCD e SVCD .....                 | 19    |
| Controle de reprodução (PBC) .....                       | 19    |
| Reprodução de um disco DivX®.....                        | 20    |
| Reprodução de MP3/WMA/JPEG/Kodak/Fuji Picture CD .....   | 20    |
| Operação geral .....                                     | 20    |
| Seleção de reprodução .....                              | 21    |
| Ampliar/reduzir imagem (JPEG) .....                      | 21    |
| Reprodução com vários ângulos (JPEG) .....               | 21    |
| <b>Operações de Karaokê</b>                              |       |
| Reprodução de discos de karaokê.....                     | 22    |
| Operação geral .....                                     | 22    |
| Vocal .....  | 22    |
| Karaokê .....  | 22    |
| <b>Opções do menu do DVD</b>                             |       |
| Uso do menu de definição de idioma .....                 | 23    |
| Idioma na tela .....                                     | 23    |
| Menu da legenda/áudio/DVD .....                          | 23    |
| Definição da fonte da legenda DivX® .....                | 23    |
| Uso do menu de configuração de vídeo .....               | 24    |
| Configuração da proporção da imagem .....                | 24    |
| Modo de exibição .....                                   | 25    |
| Sistema da TV .....                                      | 25    |
| Saída vídeo .....  | 25    |
| Smart Picture .....                                      | 26    |
| Uso do menu de configuração de áudio .....               | 27    |
| Saída digital .....                                      | 27    |
| Modo Noturno .....                                       | 28    |
| Amostragem descendente .....                             | 28    |
| Uso do menu de configuração de classificação .....       | 29    |
| Configurações do nível de classificação .....            | 29    |
| Alteração de senha .....                                 | 30    |
| Uso do menu de configuração de diversos .....            | 31    |
| Restauração dos ajustes originais .....                  | 31    |
| Controle do volume .....                                 | 32    |
| Código de Registro DivX® .....                           | 32    |
| <b>Outros</b>  |       |
| Especificações .....                                     | 33    |
| Solução de Problemas .....                               | 34-35 |
| Glossário .....  | 36    |
| Serviço Autorizado .....                                 | 37-38 |
| Certificado de Garantia .....                            | 39    |

## Informações gerais

---

Prezado Consumidor,  
PARABÉNS POR TER ADQUIRIDO ESTE  
PRODUTO...

E BEMVINDO À FAMÍLIA PHILIPS.

Agradecemos pela sua confiança na Philips e temos a certeza de que seu produto lhe trará muitos momentos agradáveis, pois ele é um produto de tecnologia moderna e com muitos recursos. Para usufruir de todo seu potencial, basta ler atentamente este manual e seguir as orientações dadas.

Atenciosamente,

Philips da Amazônia  
Indústria Eletrônica Ltda.

Windows Media e a logomarca Windows são marcas registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e/ou em outros países.



Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. "DOLBY" e o símbolo de "D Duplo" são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

---

### Responsabilidade Social

A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. é uma empresa socialmente responsável, preocupada com a valorização dos seus recursos humanos internos, com o relacionamento correto e justo com a comunidade, com o meio ambiente, com o ambiente de trabalho e com o compromisso de cumprimento das leis.

Sendo assim, realiza suas atividades em conformidade com a norma SA-8000, que se baseia nos princípios das convenções da Organização Internacional do Trabalho, da Convenção das Nações Unidas sobre os Direitos da Criança e na Declaração Universal dos Direitos Humanos.

---

### Informação ambiental

Todo o material desnecessário foi retirado da embalagem do produto.

Nós tentamos fazer as embalagens de modo que elas sejam fáceis de separar em três materiais: caixa de papelão (caixa), calços de isopor e sacos plásticos.

O seu sistema contém materiais que podem ser reciclados e usados novamente se desmontados por uma empresa especializada. Por favor, observe os regulamentos locais relacionados à disposição de materiais da embalagem, baterias e equipamentos, com relação à destinação no seu final de vida.

---

### Baterias e pilhas:

As pilhas e baterias fornecidas com os produtos Philips não causam danos à saúde humana e ao meio ambiente, pois estão conforme resolução CONAMA Nº.257 de 30/06/99, podendo desta forma ser descartada junto com o lixo doméstico. Em caso de dúvida ou consulta, favor ligar para a linha verde (0+xx+92) 3652-2525.

A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. e



### PERIGO!

**Alta voltagem! Não abra o aparelho.  
Você corre o risco de levar um choque elétrico.**

**O aparelho não possui nenhuma peça que possa ser consertada pelo usuário.  
Todos os reparos devem ser executados por profissionais qualificados.**

---

---

### Instalação

---

---

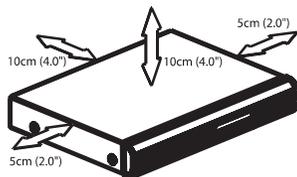
#### Determinação do local ideal

- Coloque o aparelho em uma superfície plana, rígida e estável. Não o coloque sobre um tapete, por exemplo.
- Não coloque nenhum equipamento ou objetos pesados em cima do aparelho.
- Não coloque o aparelho em cima de outro equipamento que possa aquecê-lo (por exemplo, um receptor ou amplificador).
- Não coloque nada sob o aparelho (por exemplo, CDs, revistas).
- Instale esta unidade próximo à tomada AC e em um local no qual o plugue do adaptador AC possa ser facilmente alcançado.

## Informações gerais

### Espaço para ventilação

- Coloque o aparelho em um local com ventilação adequada para evitar aumento da temperatura interna. Mantenha pelo menos 10 cm de distância das partes traseira e superior do aparelho e 5 cm à direita e à esquerda para evitar superaquecimento.



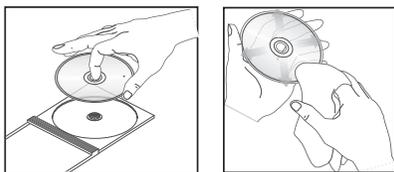
### Evite altas temperaturas, umidade, água e poeira

- O equipamento não deve ser exposto a respingos ou gotejos de água.
- Não coloque sobre este equipamento nada que possa vir a danificá-lo (por exemplo, objetos contendo líquidos e velas acesas).

## Limpeza de discos

Alguns problemas (imagens congeladas ou distorcidas, interrupções no som, etc.) ocorrem porque o disco dentro do gravador está sujo. Para evitá-los, os discos devem ser limpos regularmente.

Para limpar o disco, use uma flanela. Passe-a sobre o disco fazendo movimentos em linha reta do centro do disco para a extremidade.

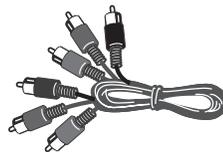


### CUIDADO!

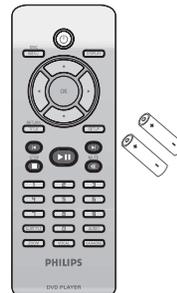
Não use solventes como gasolina, diluentes, produtos de limpeza disponíveis no mercado nem sprays antiestáticos destinados a discos analógicos. Como a unidade óptica (laser) do DVD player opera a uma potência superior à dos DVD e CD players comuns, CDs de limpeza destinados a esses aparelhos podem danificar a unidade óptica (laser). Por esse motivo, não use CDs de limpeza.

## Acessórios fornecidos

Cabo de vídeo composto (amarelo) e cabos de áudio (branco e vermelho)



Controle remoto e duas pilhas AAA



Microfone (apenas para o modelo DVP3142KM)



## Códigos de região

Este DVD player foi projetado para oferecer suporte ao Sistema de gerenciamento por região. Verifique o número do código regional na embalagem do disco. Se o número não coincidir com o número de região do aparelho (consulte a tabela a seguir), significa que talvez o aparelho não possa reproduzir o disco.

### Dicas:

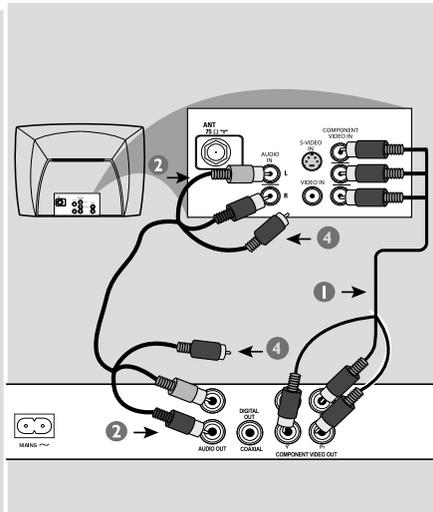
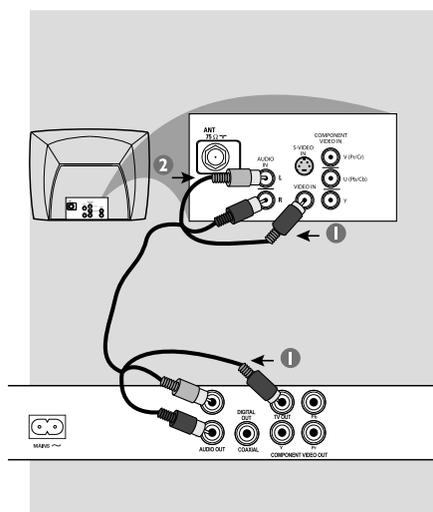
– Talvez não seja possível reproduzir sempre os discos CD-R/RW ou DVD-R/RW devido ao tipo de disco ou à condição da gravação.

– Se ocorrerem problemas na reprodução de um determinado disco, remova-o e tente outro. Não é possível reproduzir no DVD player discos com formatos impróprios.



# Conexões

## Conexão com TVs



**IMPORTANTE!**  
– Você só precisará usar uma das opções de conexão de vídeo a seguir, dependendo dos recursos de sua TV.  
– Conecte o DVD player diretamente à TV.

### Uso dos soquetes de vídeo composto (CVBS)

- 1 Use o cabo de vídeo de composto (amarelo) para conectar o soquete TV OUT (CVBS) do DVD player à tomada de entrada de vídeo (ou identificada como A/V In, Video In, Composite ou Baseband) na TV (cabo fornecido).
- 2 Para ouvir o som do DVD player na TV, use os cabos de áudio (branco/vermelho) para conectar os soquetes AUDIO OUT (D/E) do DVD player aos soquetes AUDIO IN correspondentes na TV (cabo fornecido).

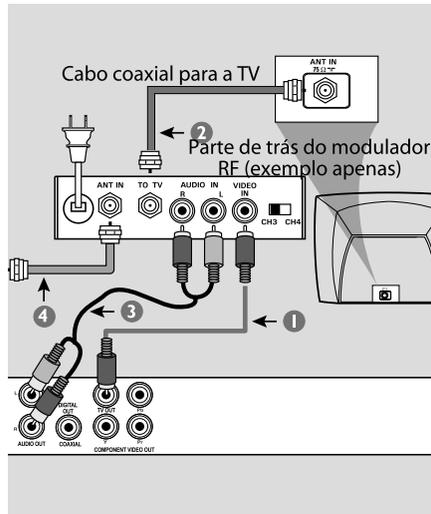
**IMPORTANTE!**  
– A qualidade de vídeo Progressive Scan só é possível quando se usa YPbPr. É necessária uma TV com Progressive Scan.

### Uso dos soquetes de vídeo componente (YPbPr)

- 1 Use os cabos vídeo componente (vermelho/azul/verde) para conectar os soquetes YPbPr do DVD player aos soquetes de entrada de vídeo componente (ou identificados como YPbPr) na TV (cabo não fornecido).
- 2 Para ouvir o som do DVD player na TV, use os cabos de áudio (branco/vermelho) para conectar os soquetes AUDIO OUT (E/D) do DVD player aos soquetes AUDIO IN correspondentes na TV (cabo fornecido).
- 3 Vá para a página I2 para obter informações detalhadas sobre a configuração do Progressive Scan.
- 4 Neste caso, você deve deixar solto o cabo de vídeo para evitar interferências.

**DICAS:** Antes de fazer ou alterar conexões, certifique-se de que todos os dispositivos estejam desconectados da tomada

## Conexões (continuação)



### IMPORTANTE!

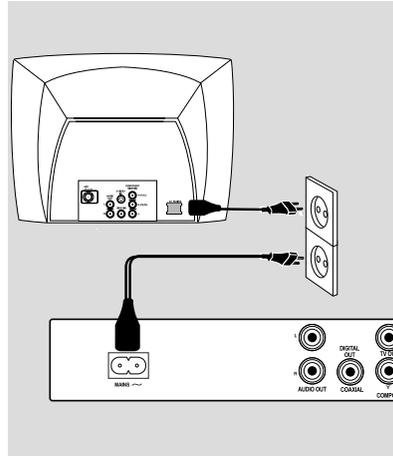
– Se a TV tiver uma única tomada Antena In (ou identificada como 75 ohm ou RF In), você precisará de um modificador de RF para a reprodução do DVD player na TV. Consulte uma loja de produtos eletrônicos ou entre em contato com a Philips para obter detalhes sobre a disponibilidade e as operações do modificador de RF.

### Uso de um acessório modificador de RF

- 1 Use o cabo vídeo componente (amarelo) para conectar a tomada TV OUT (CVBS) do DVD player à tomada de entrada de vídeo do modificador de RF.
- 2 Use o cabo coaxial de RF (não fornecido) para conectar a tomada ANTENNA OUT ou TO TV do modificador de RF à tomada ANTENNA IN na TV.
- 3 Para ouvir o som do DVD player na TV, use os cabos de áudio (branco/vermelho) para conectar os soquetes AUDIO OUT (D/E) do DVD player aos soquetes AUDIO IN correspondentes na TV (cabo fornecido).
- 4 Conecte o sinal do serviço de antena ou televisão a cabo à tomada ANTENNA IN ou RF IN do modificador de RF. (Talvez ele já tenha sido conectado antes à TV. Desconecte da TV.)

**DICAS:** Antes de fazer ou alterar conexões, certifique-se de que todos os dispositivos estejam desconectados da tomada

## Conexão com o cabo de alimentação



Após concluir todas as conexões corretamente, conecte o cabo de alimentação AC à tomada de alimentação.

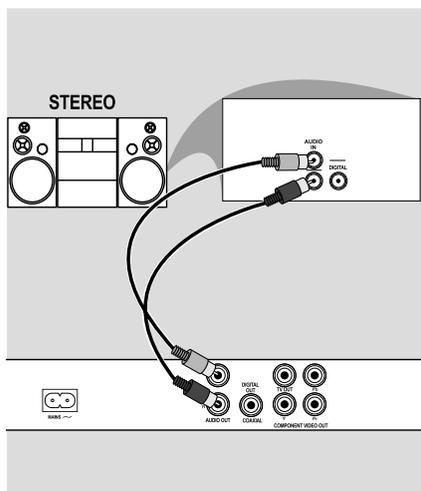
Nunca faça ou mude conexões com a energia ligada.

Se nenhum disco estiver inserido, pressione **STANDBY ON** no painel frontal do DVD player.

“--” pode aparecer no visor.

## Conexões opcionais

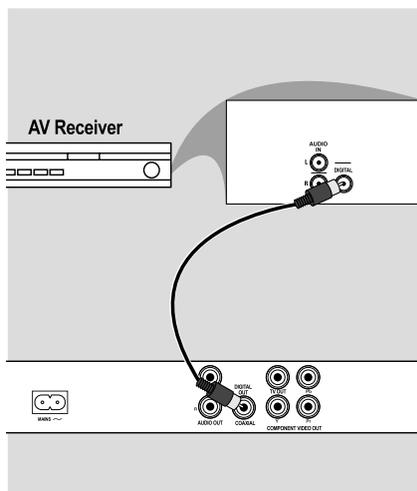
### Conexão com um sistema estéreo



O sistema estéreo possui tomadas Audio In direita/esquerda

- 1 Selecione uma das conexões de vídeo (CVBS VIDEO IN ou COMPONENT VIDEO IN), dependendo das opções disponíveis na TV.
- 2 Use os cabos de áudio (branco/vermelho) para conectar os soquetes AUDIO OUT (D/E) do DVD Player aos soquetes AUDIO IN correspondentes no sistema estéreo (cabo fornecido).

### Conexão com um receptor AV digital



O receptor possui um decodificador PCM, Dolby Digital ou MPEG

- 1 Selecione uma das conexões de vídeo (CVBS VIDEO IN ou COMPONENT VIDEO IN), dependendo das opções disponíveis na TV.
- 2 Conecte a tomada COAXIAL do DVD player ao soquete Digital Audio In correspondente no receptor (cabo não fornecido).
- 3 Ajuste a saída digital do DVD player para PCM-Only (PCM-Somente) ou ALL (TUDO), dependendo dos recursos do receptor. Consulte a página 27 Saída digital.

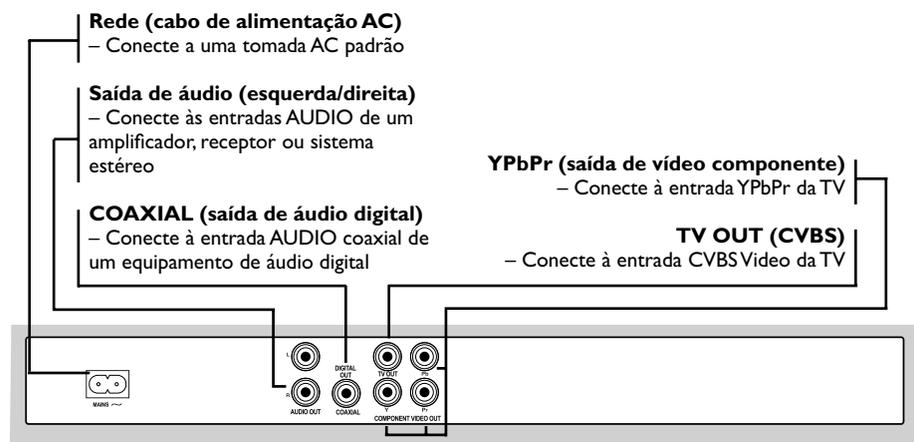
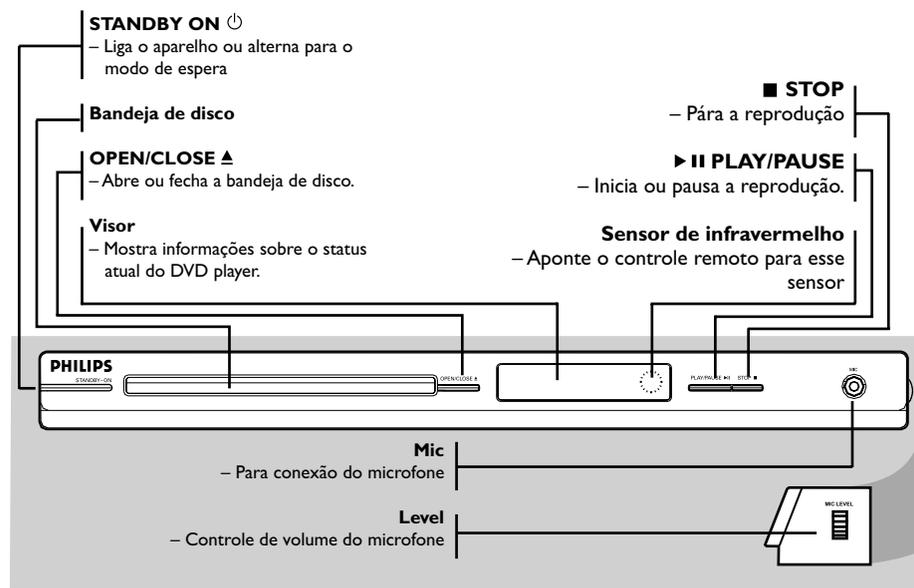
*Dica:*

– Se o formato de áudio da saída digital não for compatível com os recursos do receptor, será produzido um som alto e distorcido ou nenhum som.

**DICAS:** Antes de fazer ou alterar conexões, certifique-se de que todos os dispositivos estejam desconectados da tomada

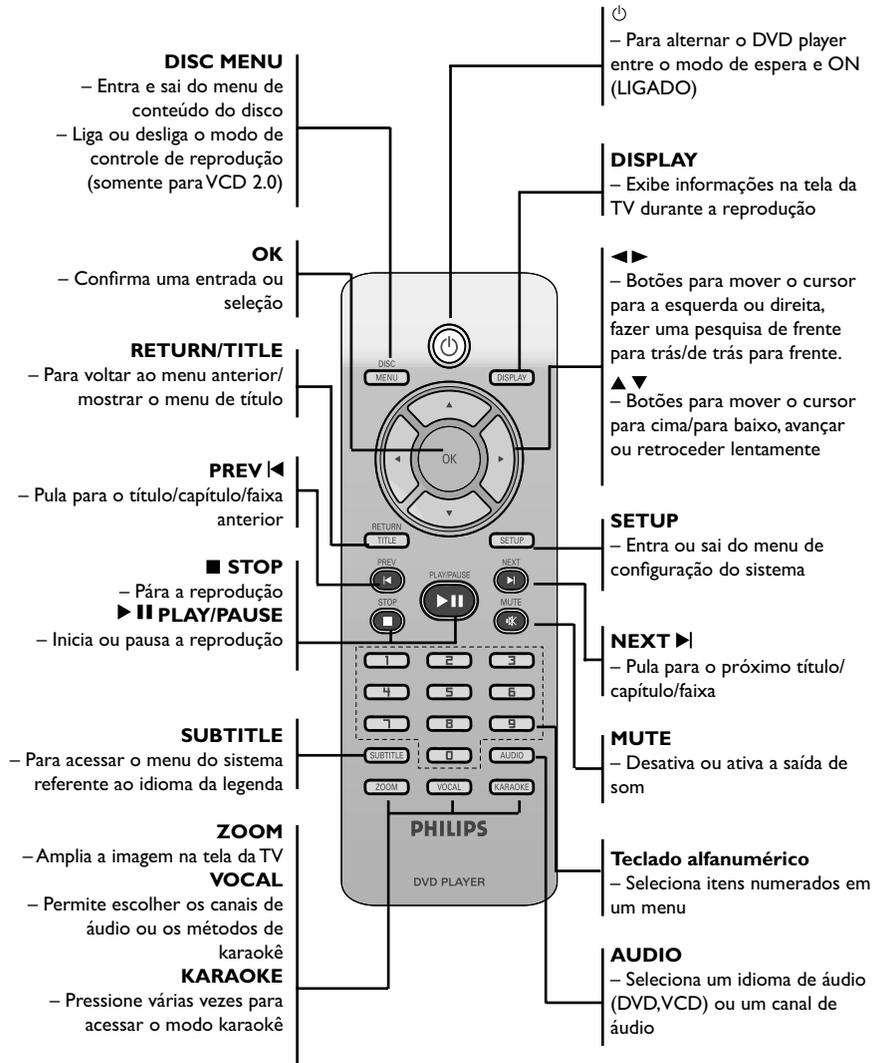
# Visão geral do produto

## Painéis frontal e traseiro



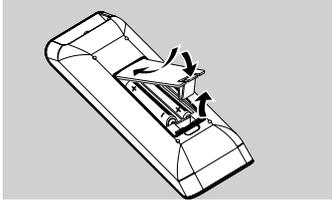
## Visão geral do produto (continuação)

### Controle remoto



## Guia rápido

### Etapa 1 : Inserção de pilhas

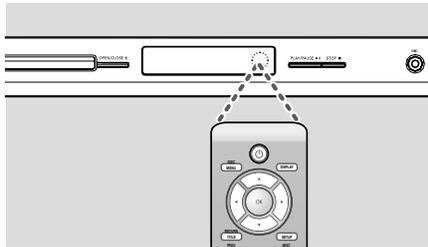


- 1 Abra o compartimento das pilhas.
- 2 Insira duas pilhas do tipo R03 ou AAA, seguindo as indicações (+ -) no interior do compartimento.
- 3 Feche a tampa.

#### **CUIDADO!**

- Remova as pilhas se estiverem descarregadas ou se não precisar usar o controle remoto por um período longo.
- Não use pilhas novas e velhas ou de diferentes tipos.
- As pilhas contêm substâncias químicas que exigem cuidados especiais em seu descarte.

#### Uso do controle remoto para operar o sistema



- 1 Aponte o controle remoto diretamente para o sensor de infravermelho (IR) no painel frontal.
- 2 Não coloque objetos entre o controle remoto e o DVD player durante a operação.

### Etapa 2 : Localização do canal a ser exibido

- 1 Pressione **STANDBY-ON** no DVD player para ligá-lo.
- 2 Ligue a TV e ajuste-a para o canal de entrada de vídeo correto. Você deverá ver o fundo azul do DVD.
  - Normalmente este canal está entre os canais mais baixos e mais altos e pode chamar-se FRONT, A/V IN ou VIDEO. Consulte o manual da TV para obter informações detalhadas.
  - Uma outra opção é ir para o canal 1 da TV e pressionar o botão Channel para baixo várias vezes até o canal Video In aparecer.
  - O controle remoto da TV também pode ter um botão ou comutador para a escolha dos diferentes modos de vídeo.
  - Ou, selecione o canal 3 ou 4 da TV, caso esteja usando um modulador de RF.
- 3 Se estiver usando um equipamento externo (ex.: um aparelho de som ou receptor), ligue-o e selecione a fonte de entrada apropriada usada para conectar na saída do DVD player. Para mais detalhes, consulte o manual do equipamento em questão.

# Guia rápido

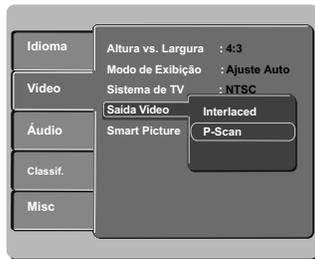
## Etapa 3: Configuração do recurso Progressive Scan

(somente para TVs com Progressive Scan)  
O recurso Progressive Scan exibe o dobro do número de quadros por segundo que o modo de entrelace (sistema de TV comum). Com quase o dobro do número de linhas, o Progressive Scan oferece resolução e qualidade de imagem superiores.

### Antes de iniciar...

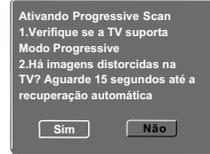
- Certifique-se de que conectou o DVD player a uma TV com Progressive Scan usando a conexão Y Pb Pr (consulte a página 6).
- Verifique se a instalação e a configuração básica foram concluídas.
- Verifique se o idioma na tela está configurada para Português, se não, faça conforme na página 14.

- 1 Ligue a TV e ajuste-a para o modo de entrelace (consulte o manual de usuário da TV).
- 2 Pressione **STANDBY ON**  para ligar o DVD player.
- 3 Selecione o canal de entrada de vídeo correto.  
→ A tela de fundo do DVD será exibida.
- 5 Pressione **SETUP**.
- 4 Pressione **▲ ▼** para selecionar **Video** e, em seguida, pressione **▶**.

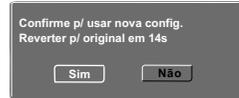


- 6 Pressione **▲ ▼** para selecionar Saída Vídeo e em seguida, pressione **▶**.

- 7 Selecione **P-Scan** e pressione OK para confirmar.  
→ O menu aparecerá na TV.



- 8 Pressione **◀** para realçar Sim e OK para confirmar.
- 9 Ative o modo Progressive Scan da TV (consulte o manual do usuário da TV).  
→ O menu aparecerá na TV.



- 10 Pressione **◀** para realçar Sim e OK para confirmar.  
→ A configuração está concluída agora e você pode começar a desfrutar a imagem de alta qualidade.

### Para desativar o Progressive Scan manualmente:

- Aguarde 15 segundos pela recuperação automática.  
**OU**

- 1 Pressione **OPEN/CLOSE ▲** no DVD player para abrir a bandeja de disco.
- 2 Pressione '1' no teclado numérico do controle remoto por alguns segundos.  
→ A tela de fundo do DVD será exibida.

### Dica:

– Algumas TVs com Progressive Scan e de alta definição (HD) não são totalmente compatíveis com esta unidade, o que resulta na falta de naturalidade da imagem durante a reprodução de um disco DVD VIDEO no modo Progressive Scan. Neste caso, desative a função Progressive Scan no DVD player e na TV.

**DICAS:** A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione **◀** para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

## Guia rápido (continuação)

### Etapa 4 : Seleção do sistema de cores correspondente

O sistema de cores do DVD player, do DVD e da TV devem ser iguais para que o disco seja reproduzido. Antes de mudar o sistema da TV, determine seu sistema de cores.



- 1 Pressione SETUP.
- 2 Pressione ▲ ▼ para selecionar Vídeo e, em seguida, pressione ►.
- 3 Pressione ▲ ▼ para selecionar Sistema TV e, em seguida, pressione ►.
- 4 Use as teclas ▲ ▼ para selecionar uma das seguintes opções:

#### **PAL**

Selecione esta opção se a TV conectada tiver o sistema de cores PAL. Isso mudará o sinal de vídeo de um disco NTSC e sua saída será no formato PAL.

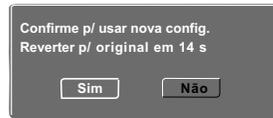
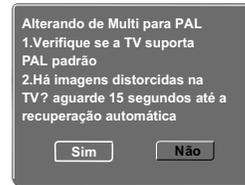
#### **NTSC**

Selecione esta opção se a TV conectada tiver o sistema de cores NTSC. Isso mudará o sinal de vídeo de um disco PAL e sua saída será no formato NTSC.

#### **Multi**

Selecione esta opção se a TV conectada for compatível com NTSC e PAL (multi-sistema). O formato do sinal de saída ficará de acordo com o sinal de vídeo do disco.

- 5 Selecione um ajuste e pressione OK.  
→ Siga as instruções mostradas na TV para confirmar a seleção (se houver alguma).



- 6 Pressione ◀ para realçar Sim e OK para confirmar.

#### **Para restaurar o sistema de cores padrão da TV:**

- Aguarde 15 segundos pela recuperação automática.  
OU
- 1 Pressione **OPEN/CLOSE** ▲ no DVD player para abrir a bandeja de disco.
- 2 Pressione '3' no teclado numérico do controle remoto por alguns segundos.  
→ A tela de fundo do DVD será exibida.

#### *Dicas:*

- Antes de alterar o ajuste de cores atual, Verifique se a TV suporta o sistema de TV selecionado.
- Se não for exibida a imagem correta na TV, aguarde 15 segundos pela recuperação automática.

**DICAS:** A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione SETUP para sair do item do menu

## Guia rápido (continuação)

### Etapa 5: Definição do idioma

As opções de idioma são diferentes, dependendo do país. Elas podem não corresponder às ilustrações do manual do usuário.

#### Idioma da exibição em tela (OSD)

Selecione esta opção para alterar o idioma do menu de exibição na tela do DVD player. O idioma do menu (OSD, idioma de exibição na tela) do sistema não será alterado; a configuração que você fez será mantida.



- 1 Pressione **SETUP**.
- 2 Pressione ▲ ▼ para selecionar Idiomas e, em seguida, pressione ►.
- 3 Pressione ► para selecionar Idioma na tela e, em seguida, pressione ►.
- 4 Use ▲ ▼ para selecionar um idioma e OK para confirmar.

#### Idiomas de áudio, legenda e menu do DVD

É possível escolher sua trilha sonora ou seu idioma preferido dos idiomas de áudio, legendas e menu do DVD. Se o idioma selecionado não estiver disponível no disco, será utilizado o idioma padrão do disco.



- 1 Pressione **SETUP**.
- 2 Pressione ▲ ▼ para selecionar Idiomas e, em seguida, pressione ►.
- 3 Pressione ▲ ▼ para realçar uma das opções abaixo e, em seguida, pressione ►.

#### Áudio

Selecione esta opção para alterar o idioma da trilha sonora.

#### Legenda

Selecione esta opção para alterar o idioma da legenda.

#### Menu do DVD

Selecione esta opção para alterar o idioma do menu do disco.

- 4 Use ▲ ▼ para selecionar um idioma e OK para confirmar.
- 5 Repita as etapas C - D para definir outros idiomas.

**DICAS:** A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione SETUP para sair do item do menu

## Reprodução a partir de um disco

### IMPORTANTE!

- Se **TECLA INVÁLIDA** aparecer na tela da TV quando você pressionar um botão, isso significa que a função não está disponível no disco atual ou no momento.
- Os discos e DVD players são projetados com restrições regionais. Antes de reproduzir um disco, certifique-se de que ele pertence à mesma zona que o aparelho.

### Discos reproduzíveis

Com este DVD player, você pode reproduzir os seguintes discos:

**DVD Video** (Digital Versatile Disc)



**DVD±RW** (DVD regravável)  
Formatos de áudio/vídeo ou arquivos MP3/WMA/JPEG/DivX®.



**DVD±R** (DVD gravável)  
Formatos de áudio/vídeo ou arquivos MP3/WMA/JPEG/DivX®.



**CD-R** (CD-gravável)  
Formatos de áudio/vídeo ou arquivos MP3/WMA/JPEG/DivX®.



**CD-RW** (CD-regravável)  
Formatos de áudio/vídeo ou arquivos MP3/WMA/JPEG/DivX®.



**CD de áudio** (Compact Disc Digital Audio)



**CD de vídeo**  
(Formatos 1.0, 1.1 e 2.0)



**CD Supervídeo**



**Disco MP3**



**Disco DivX®**  
(DivX® 3.11, 4.x, 5.x e 6.0)



### Formatos suportados

#### Faixas MP3/WMA

- As extensões de arquivos devem ser '.mp3', '.wma'.
- Formato JPEG/ISO
- Exibição de 30 caracteres no máximo.
- Frequências de amostragem suportadas e taxas de bits correspondentes:  
32 kHz 64 – 320 kbps  
44,1 kHz, 48 kHz 80 – 320 kbps

#### Imagens JPEG

- As extensões de arquivos devem ser '.JPG', não '.JPEG'.
- Formato JPEG/ISO
- Apenas imagens estáticas com padrão DCF ou imagens JPEG, por exemplo, TIFF, podem ser exibidas.

#### Filmes DivX®

- As extensões de arquivos devem ser '.AVI', '.MPG', ou '.MPEG'.
- DivX® 3.11, 4.x, 5.x e 6.0
- Compensação exata de movimento Q-pel
- Reprodução GMC (Global Motion Compensation, Compensação global de movimento).

#### Dicas:

- O CD suporta no máximo 100 sessões e o DVD, 10 multibordas.
- Multibordas de DVD-R e DVD-RW só suportam discos finalizados.
- Multibordas de DVD+R e DVD+RW NÃO suportam discos finalizados e não finalizados.

**DICAS:** Alguns discos não podem ser reproduzidos neste DVD player devido à configuração e às características do disco ou devido à condição do software de criação e gravação utilizado.

# Recursos de reprodução

## Como iniciar a reprodução do disco

- 1 Ligue a TV no canal correto para o DVD player (por exemplo, 'EXT', '0' e 'AV').
  - 2 Pressione **STANDBY-ON**  para ligar o DVD player.
  - 3 Pressione **OPEN CLOSE**  na parte frontal do DVD player.
    - Você também pode manter pressionado o botão **STOP**  no controle remoto para abrir e fechar a bandeja de disco.
  - 4 Insira um disco na bandeja com a etiqueta voltada para cima e pressione **OPEN/CLOSE** .
    - No caso de discos de dupla face, coloque o lado que deseja reproduzir voltado para cima.
  - 5 A reprodução poderá ser iniciada automaticamente.  
Caso não seja, pressione **PLAY/PAUSE** .
- Se aparecer um menu de disco na TV, consulte a página 17, "Uso do menu do disco".
  - Se o bloqueio de canais foi ativado para o disco inserido, é necessário inserir sua senha de seis dígitos (consulte a página 30).
  - Para obter mais informações sobre recursos de reprodução, consulte as páginas 16~21.

### Dicas:

- Não vire o DVD player enquanto o disco estiver sendo carregado, reproduzido ou ejetado.
- Não feche a bandeja de disco manualmente mesmo que o aparelho esteja desligado.

## Controles básicos da reprodução

A menos que haja uma instrução contrária, todas as operações descritas aqui baseiam-se na operação do controle remoto.

### Pausa na reprodução

- 1 Durante a reprodução, pressione **PLAY/PAUSE**   para pausar a reprodução e exibir uma imagem estática.
  - Não haverá saída de som.
- 2 Para continuar a reprodução, pressione **PLAY/PAUSE**  novamente.

### Seleção de título/capítulo/faixa

- Pressione **PREV**  / **NEXT**  para ir para o título/capítulo/faixa anterior ou seguinte.
- Pressione **DISPLAY** para exibir a linha de texto de informações sobre o disco referentes a título/capítulo/faixa (exemplo: 00/08).
- Use o **teclado alfanumérico (0 a 9)** para digitar um número de título/capítulo/faixa válido e pressione **OK**.
  - A reprodução pula para o título/capítulo/faixa selecionado.

### Parada da reprodução

- Pressione **STOP** .

### Dicas:

- O Protetor de tela será iniciado automaticamente se a reprodução do disco for interrompida por 5 minutos.
- O aparelho passará automaticamente ao modo de espera Economia de energia se nenhum botão for pressionado dentro de 15 minutos após o fim da reprodução do disco.

**DICAS:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

## Recursos de reprodução (continuação)

### Operações para reprodução de vídeo (DVD/CVD/SVCD)

#### Uso do menu do disco

Dependendo do disco, poderá aparecer um menu na tela da TV depois que ele for inserido.

#### Para selecionar um recurso ou item de reprodução

- Use as teclas **▲▼◀▶** ou o **teclado numérico (0 a 9)** no controle remoto e pressione **OK** para iniciar a reprodução.

#### Para acessar ou remover o menu

- Pressione **DISC MENU** no controle remoto.

#### Mais zoom

Esta função permite ampliar a imagem na tela da TV e deslocar a imagem ampliada.

- 1 Durante a reprodução, pressione **ZOOM** várias vezes para exibir a imagem em diferentes escalas.  
→ Use as teclas **▲▼◀▶** para deslocar uma imagem ampliada.  
→ A reprodução continuará.
- 2 Pressione **ZOOM** várias vezes para retornar ao tamanho original.

#### Retomada da reprodução a partir do último ponto de interrupção

É possível continuar a reprodução dos cinco últimos discos, mesmo que o disco tenha sido ejetado (aberto) ou esteja no modo de espera. O Auto resume (Reinício automático) está ativado para os tipos de disco DVD, VCD, SVCD e CD.

- Insira um dos últimos cinco discos.  
→ Reproduzir do início, pressione **PREV** aparece durante a reprodução nos primeiros 10 segundos.

- Enquanto a mensagem estiver na tela da TV, pressione **PREV** para iniciar a reprodução do início.  
→ A reprodução é reiniciada a partir do primeiro título (DVD) ou do começo do título/faixa (VCD/CDDA/SVCD).

- **Para cancelar o modo de retomada**  
→ No modo de parada, pressione **STOP ■** novamente.

#### Dica:

– Para remover a mensagem da tela da TV, pressione **DISPLAY**.

#### Câmera lenta

Você pode avançar ou retroceder lentamente um disco durante a reprodução e selecionar uma velocidade diferente.

#### Para DivX®, DVD, VCD, SVCD

- 1 Pressione **▲▼** durante a reprodução para selecionar a velocidade necessária: 1/2, 1/4, 1/8 ou 1/16 (avanço ou retrocesso).  
→ Não haverá saída de som.
- 2 Para retornar à velocidade normal, pressione **PLAY/PAUSE ▶ II**.

#### Pesquisa de frente para trás/de trás para frente

Você pode avançar ou retroceder um disco durante a reprodução e selecionar a velocidade de pesquisa desejada.

- 1 **Para DivX®, DVD, VCD, SVCD, CD**  
Pressione **◀▶** diretamente ou pressione **◀▶** por 2 segundos durante a reprodução para selecionar a velocidade necessária: 2X, 4X, 8X, 16X ou 32x (para frente ou para trás).  
→ Não haverá saída de som (DVD/VCD) ou será ouvido um som intermitente (CD).
- 2 Para retornar à velocidade normal, pressione **PLAY/PAUSE ▶ II**.

#### Dica:

– No caso de CDs, o avanço ou o retrocesso rápido estão disponíveis somente quando a tecla **◀▶** é pressionada por alguns segundos ou mais.

**DICAS:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

## Recursos de reprodução (continuação)

### Exibição de informações sobre a reprodução do disco

É possível visualizar as informações do disco (por exemplo, o número do título/capítulo/faixa atual, o tempo total de reprodução ou o tempo restante no disco) sem interromper a reprodução.

- 1 Durante a reprodução, pressione **DISPLAY** repetidamente no controle remoto.  
→ As informações disponíveis sobre o disco aparecem na tela da TV na seguinte seqüência.

#### Título/capítulo

Title 1/1 Chapter 6/16 (DVD)

#### Tempo

Time 00:03:36/01:22:34 (DVD)

#### Repetir/ Repetir A-B/ Ângulo

Off Rep Off 1/1 (DVD)

#### Faixa

Track 3/21 (VCD)

#### Tempo

Time 00:00:56/00:03:34 (VCD)

#### Repetir/ Repetir A-B

Off Rep Off (VCD)

### Seleção de título/capítulo/faixa

- 1 Pressione ◀▶ para selecionar Título/Capítulo ou Faixa e **OK** para acessar.
- 2 Use o teclado **alfanumérico de 0 a 9** para inserir um número válido.
- 3 Pressione **OK** para confirmar.  
→ A reprodução pula para o título/capítulo/faixa escolhido.

### Pesquisa por hora

- 1 Quando as informações de Tempo aparecerem na tela da TV, pressione **OK** para acessá-las.
- 2 Use o teclado **alfanumérico de 0 a 9** para inserir uma hora válida (por exemplo, 0:34:27).
- 3 Pressione **OK** para confirmar.  
→ A reprodução pula para a hora escolhida.

### Ângulo

- 1 Quando as informações de Ângulo aparecerem na tela da TV, pressione ◀▶ para realçar Ângulo.
- 2 Pressione **OK** repetidamente para selecionar um ângulo desejado diferente.  
→ A reprodução irá para o ângulo selecionado.

**DICAS:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

## Recursos de reprodução (continuação)

### Recursos especiais do DVD

#### Reprodução de um título

- 1 Pressione **DISC MENU**.  
→ O menu de título do disco aparece na tela da TV.
- 2 Use as teclas **▲ ▼ ◀ ▶** ou o teclado **alfanumérico de 0 a 9** para selecionar uma opção de reprodução.
- 3 Pressione **OK** para confirmar.

#### Alteração do idioma de áudio

##### Para DVD

- Pressione **AUDIO** repetidamente para selecionar um dos idiomas de áudio.

##### Alteração do canal de áudio

##### Para VCD

- Pressione **AUDIO** para selecionar os canais de áudio disponibilizados pelo disco (LEFT, RIGHT, MIX, STEREO).

#### Legendas

- Pressione **SUBTITLE** repetidamente para selecionar um dos idiomas de legenda (se estiver disponível).

### Recursos Special VCD e SVCD

#### Controle de reprodução (PBC)

##### Para VCD com o recurso de controle de reprodução (PBC) — somente versão 2.0

- Pressione **DISC MENU** para alterar entre 'PBC ON' (PBC LIGADO) e 'PBC OFF' (PBC DESLIGADO).  
→ Se você selecionar 'PBC ON', o menu do disco (se estiver disponível) aparecerá na TV.  
→ Use **PREV ◀ / NEXT ▶** ou o teclado **alfanumérico de 0 a 9** para selecionar uma opção de reprodução.
  - Durante a reprodução,  
→ se você pressionar **PREV ◀** após os primeiros 5 segundos, a reprodução começará do início da faixa atual,  
→ se pressionar **PREV ◀** nos primeiros 5 segundos, a faixa anterior será reproduzida.
  - Durante a reprodução, pressione **RETURN/TITLE** para voltar à tela do menu (se PBC estiver ativo).
- Se desejar ignorar o menu de índice e reproduzir diretamente do começo.**
- Pressione a tecla **DISC MENU** no controle remoto para desativar o controle de reprodução.

**DICAS:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

## Recursos de reprodução (continuação)

### Reprodução de um disco DivX®

Este DVD player suporta a reprodução de filmes DivX® que você pode baixar do seu computador para um CD-R/RW ou DVD±R/RW (consulte a página 32 para obter mais informações).

- 1 Insira um disco DivX®.  
→ O menu do disco de dados aparece na tela da TV.
  - 2 Pressione ▲ ▼ para selecionar a pasta e **OK** para abri-la.
  - 3 Pressione ▲ ▼ para selecionar uma faixa/arquivo.
  - 4 Pressione **OK** para confirmar.
  - 5 Pressione **SUBTITLE** no controle remoto para ativar ou desativar a legenda.
- Se o disco DivX® oferecer legendas em diversos idiomas, o pressionamento de **SUBTITLE** mudará o idioma da legenda durante a reprodução.

#### Dicas:

- Há suporte para arquivos de legenda com as extensões .srt, .smi, .sub, .ssa e .txt, mas eles não aparecem no menu de navegação de arquivos.
- O nome do arquivo das legendas (.sub) deve ser salvo com o mesmo nome de arquivo do filme (.avi) na mesma pasta.  
[Por exemplo, Pasta A: abc.avi e abc.sub]

### Reprodução de MP3/WMA/JPEG/Kodak/Fuji Picture CD

#### IMPORTANTE!

Você precisa ligar a TV e fazer o ajuste para o canal Video In correto. (Consulte a página 12 'Localização do canal a ser exibido').

#### Operação geral

- 1 A Insira um disco.  
→ O tempo de leitura do disco pode exceder 30 segundos devido à complexidade da configuração do diretório/arquivo.  
→ As informações do menu do disco de dados e do ID3 (MP3) / Metadados (WMA) (incluindo pelo menos título, cantor e álbum) aparecem na tela da TV.



- 2 Pressione ▲ ▼ para selecionar a pasta e **OK** para abri-la.
- 3 Pressione ▲ ▼ para selecionar uma faixa/arquivo.
- 4 Pressione **OK** para confirmar.

#### Dicas:

- Se o arquivo em reprodução não for selecionado, as informações ID3/Meta desaparecerão.
- Se um arquivo jpeg for selecionado, uma visualização será exibida.

**DICAS:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

## Recursos de reprodução (continuação)

### Seleção de reprodução

- Durante a reprodução, você pode;
- Pressionar **PREV** ◀ / **NEXT** ▶ para selecionar a faixa/título anterior ou seguinte na pasta atual.
  - Pressionar **▲▼◀▶** no controle remoto para girar/inverter os arquivos de imagem.
  - Pressionar **PLAY/PAUSE** ▶ || repetidamente para pausar/continuar a reprodução.

### Para MP3/WMA,

- Durante a reprodução,
  - se você pressionar **PREV** ◀ após os primeiros 5 segundos, a reprodução começará do início da faixa atual,
  - se pressionar **PREV** ◀ nos primeiros 5 segundos, a faixa anterior será reproduzida.
- Durante a reprodução, pressione e mantenha pressionado **PREV** ◀ / **NEXT** ▶ por alguns segundos para acessar o avanço ou retrocesso rápido com a velocidade necessária: 2X, 4X, 8X, 16X ou 32X.

### Dica:

– No caso de MP3, o avanço ou o retrocesso rápido está disponível somente quando a tecla ◀ ▶ é pressionada por alguns segundos ou mais.

### Ampliar / Reduzir imagem (JPEG)

- Durante a reprodução, pressione **ZOOM** repetidamente para exibir a imagem em diferentes escalas.
- Use **▲▼◀▶** para exibir a imagem ampliada.

### Reprodução com vários ângulos (JPEG)

- Durante a reprodução, pressione **▲▼◀▶** para girar a imagem na tela da TV.
  - ▲▼: inverte a imagem verticalmente em 180°
  - ◀: gira a imagem no sentido anti-horário em 90°
  - ▶: gira a imagem no sentido horário em 90°

### Dica:

– Talvez não seja possível reproduzir certos discos MP3/JPEG devido à configuração e às características do disco ou às condições da gravação.

**DICAS:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

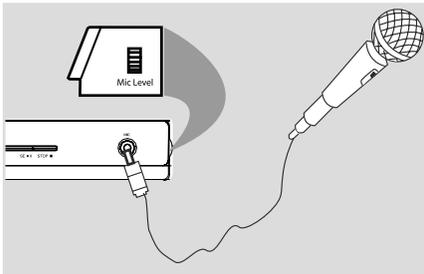
## Operações de karaokê

### Reprodução de discos de karaokê

#### IMPORTANTE!

Você precisa ligar a TV e fazer o ajuste para o canal Video In correto. (Consulte a página 11 'Localização do canal a ser exibido').

#### Operação geral



- 1 Conecte um microfone à tomada **MIC** no painel frontal do DVD player.
- 2 Pressione **KARAOKE** repetidamente para acessar o menu karaokê.  
→ Karaokê : **Desligar** aparece na tela da TV.  
→ Pressione **OK** para ligar ou desligar o modo karaokê.
- 3 Coloque um disco de karaokê e pressione **PLAY/PAUSE ▶ II**.
- 4 Ajuste o volume do microfone usando o botão **MIC LEVEL** do painel lateral do aparelho de DVD.

#### Dica:

– Antes de conectar o microfone, ajuste o volume do microfone para o nível mínimo, de modo a evitar reverberações.

#### Vocal

- É possível atenuar (reduzir o volume) dos vocais originais de um disco de karaokê.
- Pressione **VOCAL** repetidamente para escolher entre os vários modos diferentes de áudio.

#### Dica:

– A opção de Vocal pode não estar disponível em alguns discos.

#### Karaokê

- Pressione **KARAOKE** repetidamente para acessar o menu karaokê.
  - Pressione **▲ ▼** para selecionar Karaokê, Tecla Shift, Mudança de tom, Eco e Cancelar voz.
- 1 Quando Karaokê estiver selecionado, pressione **OK** para ligar ou desligar o karaokê.
  - 2 Quando Tecla Shift estiver selecionado, pressione **◀ ▶** para ajustar o valor do tom entre 0 e 14.  
Esta função permite ajustar o tom (registro) conforme o seu tom vocal de afinação.
  - 3 Quando Eco estiver selecionado, pressione **◀ ▶** para ajustar o valor do eco.
  - 4 Quando Cancela Voz estiver selecionado, pressione **OK** para ligar ou desligar o cancelamento de voz.  
Quando **Desligado** estiver selecionado, pressione **▲ ▼** para ativar a pontuação do karaokê.
  - 5 Você também pode pressionar **OK** para selecionar as classes de pontuação.  
→ As seqüências de seleção são Pontuação do karaokê – Desligado – Básico – Intermediário – Avançado

#### Dicas:

– A função de pontuação do karaokê só está disponível em discos DVD e VCD.  
– A pontuação do karaokê só aparecerá na tela da TV quando o usuário marcar 30 pontos ou mais ao final de cada música.

# Opções do menu do DVD

Você pode fazer vários ajustes em itens como imagem e som usando o menu de configuração do DVD.

## Uso do menu de definição de idioma

- 1 Pressione **SETUP** no controle remoto.  
→ O menu de configuração do sistema será exibido.



- 2 Pressione **▲▼** para selecionar **Idiomas** e, em seguida, pressione **▶**.
- 3 Pressione **▲▼** para selecionar um item e **▶** para acessá-lo.  
Exemplo: **Idioma na tela**  
→ As opções para os itens selecionados serão exibidas.  
→ Se a seleção no menu estiver esmaecida, isso significa que a função não está mais disponível ou que não é possível alterar o estado atual.
- 4 Use **▲▼** para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.  
Exemplo: **English**  
→ A seleção é feita e a definição do idioma, concluída.
- 5 Para sair, pressione **SETUP**.

### Idioma na tela

Este menu contém várias opções para o idioma exibido na tela. Para obter detalhes, consulte a página 14.

### Menu da legenda/áudio/DVD

Esses menus contêm várias opções de idioma para o áudio, as legendas e o menu do disco, as quais podem ser gravadas no DVD. Para obter detalhes, consulte a página 14.

### Definição da fonte da legenda do DivX®

Você pode definir um tipo de fonte que suporte a legenda DivX® gravada.

- 1 Em Idiomas, pressione **▲▼** para selecionar **Legenda DivX®** e em seguida, pressione **▶**.

#### Padrão

Albanês, Dinamarquês, Holandês, Inglês, Finlandês, Francês, Gaélico, Alemão, Italiano, Curdo (Latino), Norueguês, Português, Espanhol, Sueco e Turco.

- 2 Use **▲▼** para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

**DICAS:** A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione **◀** para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

## Opções do menu do DVD (continuação)

### Uso do menu de configuração de vídeo

- 1 Pressione **SETUP** no controle remoto.  
→ O menu de configuração do sistema será exibido.



- 2 Pressione **▲ ▼** para selecionar **Saída Vídeo** e em seguida, pressione **►**.
- 3 Pressione **▲ ▼** para selecionar um item e **►** para acessá-lo.  
Exemplo: **Sistema TV**  
→ As opções para os itens selecionados serão exibidas.  
→ Se a seleção no menu estiver esmaecida, isso significa que a função não está mais disponível ou que não é possível alterar o estado atual.
- 4 Use **▲ ▼** para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.  
Exemplo: **Multi**  
→ A seleção é feita e a definição do idioma, concluída.
- 5 Para sair, pressione **SETUP**.

### Configuração da proporção da imagem

O formato da imagem pode ser ajustado para caber em sua TV e deve estar disponível no disco que está sendo reproduzido. Caso contrário, o ajuste do formato não terá nenhum efeito na imagem.

- 1 Em 'Vídeo', pressione **▲ ▼** para selecionar **Proporção da imagem** e em seguida, pressione **►**.

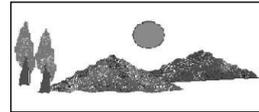
#### 4:3

Selecione esta opção se você possui uma TV normal. A exibição será em 'tela cheia' com barras pretas nas partes superior e inferior da tela da TV.



#### 16:9

Selecione esta opção para TVs widescreen (taxa de quadros 16:9).



- 5 Use **▲ ▼** para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

**DICAS:** A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione **◀** para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

## Opções do menu do DVD (continuação)

### Modo de exibição

Use o modo de exibição para ajustar a imagem para que se adapte à largura e à altura da tela da TV.

- 1 Em 'Vídeo', pressione ▲ ▼ para selecionar **Modo vídeo** e em seguida, pressione ►.

#### Preencher

Selecione esta opção para ajustar a imagem para cima ou para baixo e preencher toda a tela da TV.

#### Original

Selecione esta opção para preencher o tamanho original da tela (somente para DivX®/MPEG).

#### Preenchimento na vertical

Selecione esta opção para ajustar a imagem para cima ou para baixo, preenchendo a tela de cima a baixo.

#### Preenchimento na horizontal

Selecione esta opção para ajustar a imagem para cima ou para baixo, preenchendo a tela de um lado ao outro.

#### Ajuste Auto

Selecione esta opção para obter o valor mínimo de preenchimento horizontal e vertical (como no formato Letter box).

#### Verif. pan

Selecione esta opção para obter o valor máximo de preenchimento horizontal e vertical.

- 2 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

### Sistema da TV

Este menu contém as opções de seleção do sistema de cores correspondente ao da TV conectada. Para obter detalhes, consulte a página 13.

### Saída vídeo

Esta configuração permite alterar a saída do sinal de vídeo entre YPbPr e P-Scan (Progressive Scan).

- 1 Em 'Vídeo', pressione ▲ ▼ para selecionar **Saída vídeo** e em seguida, pressione ►.

#### Interlace

Selecione esta opção para a conexão entrelaçada (YPbPr).

#### P-Scan

Selecione esta opção quando quiser fazer uma conexão Progressive Scan (YPbPr) no DVD player com uma TV Progressive Scan.

- 2 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

**DICAS:** A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

## Opções do menu do DVD (continuação)

### Smart Picture

Este DVD player oferece quatro conjuntos predefinidos de ajustes de cores de imagem.

- 1 Em 'Video', pressione **▲▼** para selecionar **Smart Picture** e, em seguida, pressione **▶**.

#### Padrão

Selecione esta opção para obter um ajuste padrão de imagem predefinido.

#### Intenso

Selecione esta opção para aumentar o brilho da imagem.

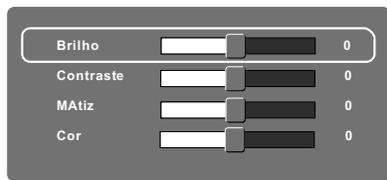
#### Suave

Selecione esta opção para suavizar a imagem.

#### Pessoal

Selecione esta opção para personalizar as cores da imagem, ajustando o brilho, o contraste, o matiz e as cores (saturação).

- 2 Use **▲▼** para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.
- 3 Se você selecionar **PESSOAL**, continue nas etapas 4~7.  
→ O menu de configuração será exibido.



- 4 Pressione **▲▼** para realçar uma das opções a seguir.

#### BRILHO

O aumento do valor intensifica o brilho da imagem e vice-versa. Selecione 0 para obter o ajuste médio.

#### CONTRASTE

O aumento do valor acentua o contraste da imagem e vice-versa. Selecione 0 para equilibrar o contraste.

#### MATIZ

O aumento do valor escurece a imagem e vice-versa. Selecione 0 para obter o ajuste médio.

#### COR

O aumento do valor intensifica as cores da imagem e vice-versa. Selecione 0 para equilibrar as cores.

- 5 Pressione **▲▼** para fazer o ajuste mais adequado às suas preferências.
- 6 Repita as etapas 4 ~ 5 para ajustar outras funções de cores.
- 7 Pressione **OK** para confirmar ou sair.

**DICAS:** A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione **◀** para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

## Opções do menu do DVD (continuação)

### Uso do menu de configuração de áudio

- 1 Pressione **SETUP** no controle remoto.  
→ O menu de configuração do sistema será exibido.



- 2 Pressione **▲▼** para selecionar **Áudio** e em seguida, pressione **►**.
- 3 Pressione **▲▼** para selecionar um item e **►** para acessá-lo.

#### Exemplo: **Modo noite**

- As opções para os itens selecionados serão exibidas.
- Se a seleção no menu estiver esmaecida, isso significa que a função não está mais disponível ou que não é possível alterar o estado atual.

- 4 Use **▲▼** para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.  
Exemplo: **Ligado**  
→ A seleção é feita e a definição é concluída.
- 5 Para sair, pressione **SETUP**.

### Saída digital

Selecione esta opção se você fizer a conexão com um decodificador/receptor multicanal.

- 1 Em 'Áudio', pressione **▲▼** para selecionar **Saída digital** e em seguida, pressione **►**.

#### Todas

Selecione esta opção se o dispositivo conectado possui um decodificador multicanal interno que suporte um dos formatos de áudio multicanal (Dolby Digital, MPEG-2).

#### PCM

Selecione esta opção se o aparelho conectado não tiver recursos para decodificar áudio multicanal. O DVD player converterá o sinal multicanais Dolby Digital e MPEG-2 em PCM (Pulse Code Modulation, Modulação do código de pulso).

#### Desl

Selecione esta opção para desativar a saída de áudio digital. Por exemplo, quando você usar os soquetes **AUDIO OUT** para fazer a conexão com uma TV ou com um sistema estéreo.

- 2 Use **▲▼** para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

#### Dicas:

- Se a Saída digital estiver ajustada para *Tudo*, todas as configurações de áudio, exceto **MUDO**, ficarão inválidas.
- Se Saída digital estiver ajustada para *Todos* durante a reprodução dos arquivos **MPEG** e **MP3/WMA**, o aparelho enviará sinais **PCM**.

**DICAS:** A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione **◀** para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

## Opções do menu do DVD (continuação)

### Modo noturno

Este modo otimiza a reprodução do som em volume baixo. As saídas altas de volume serão atenuadas e as saídas baixas de volume serão aumentadas para um nível audível.

- 1 Em 'Audio', pressione ▲▼ para selecionar **Modo noturno** e em seguida, pressione ►.

#### Ligado

Selecione esta opção para definir uma saída de volume baixo. Esta função só está disponível para discos de filmes com modo Dolby Digital.

#### Desl

Desliga o recurso Modo noite. Selecione esta opção quando quiser desfrutar da dinâmica total do som Surround.

- 2 Use ▲▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

### Amostragem descendente

Você pode ativar ou desativar o sinal digital para obter melhor qualidade de saída de som.

- 1 Em 'Audio', pressione ▲▼ para selecionar **Amostras Desl** e em seguida, pressione ►.

#### Desl

Selecione esta opção para desativar a função de amostragem descendente.

#### Ligado

Selecione esta opção para ativar a taxa de amostragem descendente.

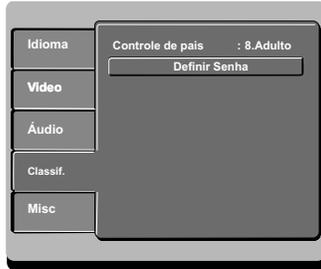
- 2 Use ▲▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

**DICAS:** A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

## Opções do menu do DVD (continuação)

### Uso do menu de configuração de classificação

- 1 Pressione **SETUP** no controle remoto.  
→ O menu de configuração do sistema será exibido.



- 2 Pressione **▲▼** para selecionar **Classif.**, e, em seguida, pressione **►**.
- 3 Pressione **▲▼** para selecionar um item e **►** para acessá-lo.  
Exemplo: **Controle de Pais**  
  
→ As opções para os itens selecionados serão exibidas.  
→ Se a seleção no menu estiver esmaecida, isso significa que a função não está mais disponível ou que não é possível alterar o estado atual.
- 4 Use **▲▼** para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.  
Exemplo: **8 Adulto**  
→ A seleção é feita e a definição é concluída.
- 5 Para sair, pressione **SETUP**.

### Configurações do nível de classificação

Dependendo do DVD, você pode ser solicitado a alterar o nível de controle familiar durante a reprodução do disco. Os níveis de classificação vão de 1 a 8 e dependem do país. Você pode proibir a reprodução de certos discos não apropriados para seus filhos ou reproduzir alguns discos com cenas alternativas.

- 1 Em 'Classif.', pressione **▲▼** para selecionar 'Controle de pais' e em seguida, pressione **►**.
- 2 Use o teclado alfanumérico de 0 a 9 para inserir a senha de quatro dígitos. (consulte na página 30 'Alteração de senha', e, em seguida, pressione **►**).

#### 1. Seg. Crian.

Livre; aceitável para expectadores de todas as idades.

#### 2. G

Público em geral; recomendado como aceitável para espectadores de todas as idades.

#### 3. PG

Recomenda-se orientação familiar.

#### 4. PG – 13

Inadequado para crianças com menos de 14 anos.

#### 5. PG – R

Orientação dos pais; é recomendável que os pais não permitam a exibição para menores de 18 anos.

#### 6. R

Restrito; é recomendável apenas sob a supervisão dos pais ou de um adulto responsável.

#### 7. NC – 17

Impróprio para menores de 18 anos; exibição não recomendada para menores de 18 anos.

#### 8. Adulto

Material adulto; deve ser exibido apenas para adultos, devido à presença de conteúdo visual sexual ou violento ou ao linguajar.

**DICAS:** A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione **◀** para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

## Opções do menu do DVD (continuação)

- Use ▲▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar:  
→ Selecione **8 Adulto** para desativar o nível de controle familiar e permitir que todos os discos sejam reproduzidos.
- Os DVDs classificados acima do nível selecionado não serão exibidos a menos que você digite sua senha de quatro dígitos. (consulte 'Alteração de senha' nesta página)

### Dicas:

- Esta função não limitará a exibição do disco se o fabricante não o tiver codificado.
- VCDs, SVCDs e CDs não têm indicação de nível, de modo que o controle familiar não tem efeito sobre esse tipo de discos. Isso também se aplica à maioria dos DVDs ilegais.
- Alguns DVDs não são codificados com uma classificação, embora a classificação do filme possa aparecer impressa na capa do disco. O recurso de nível de classificação não proíbe a reprodução desses discos.

### Alteração de senha

É necessário digitar a senha de quatro dígitos para reproduzir um disco proibido ou quando for solicitada uma senha.

- Em **Classificação**, pressione ▲▼ para selecionar **Definir senha** e em seguida, pressione **OK**.  
→ Você será solicitado a digitar sua senha de quatro dígitos.



- Use o teclado alfanumérico 0-9 para digitar a senha antiga.  
→ Quando fizer isso pela primeira vez, digite a senha padrão '0000'.
- Se você esquecer da senha antiga, digite a senha padrão '0000'.
- Pressione **OK** de novo para introduzir uma nova senha de quatro dígitos.  
→ A nova senha de quatro dígitos ficará valendo.



- Pressione **OK** para confirmar.

**DICAS:** A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

## Opções do menu do DVD (continuação)

### Uso do menu de configuração de diversos

- 1 Pressione **SETUP** no controle remoto.  
→ O menu de configuração do sistema será exibido.



- 2 Pressione **▲ ▼** para selecionar **Diversos** e, em seguida, pressione **▶**.
- 3 Pressione **▲ ▼** para selecionar um item e **OK** para acessá-lo.  
Exemplo: **Usar ajuste padrão**  
→ As opções para os itens selecionados serão exibidas.  
→ Se a seleção no menu estiver esmaecida, isso significa que a função não está mais disponível ou que não é possível alterar o estado atual.
- 4 Use **▲ ▼** para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.  
Exemplo: **Não**  
→ A seleção é feita e a definição do idioma, concluída.
- 5 Para sair, pressione **SETUP**.

### Restauração dos ajustes originais

A seleção da função **Padrão** restaura todas as opções e ajustes pessoais para o padrão de fábrica, com exceção da senha para o nível de classificação.

- 1 Em **Diversos**, pressione **▲ ▼** para selecionar **Usar ajustes de fábrica** e, em seguida, pressione **OK**.  
→ O menu aparecerá na TV.



#### Sim

Selecione esta opção para restaurar os ajustes padrão de fábrica.

#### Não

Selecione esta opção para fechar o menu.

- 2 Use **▲ ▼** para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

**DICAS:** A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione **◀** para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

## Opções do menu do DVD (continuação)

### Controle do volume

- 1 Em Diversos, pressione ▲▼ para selecionar { **Volume** ===== **63** }.
- 2 Use esta seleção para ajustar o volume da caixa acústica que melhor se adapte às suas preferências.  
→ A faixa vai de { **0 – 63** }

### Código de registro DivX®

O código de registro DivX® permite alugar ou comprar filmes usando o serviço DivX® da Internet.

Para obter mais informações, visite o site:  
<http://vod.divx.com>

- 1 Em Diversos, pressione ▲▼ para selecionar **Registro DivX®** e, em seguida, pressione **OK**.  
→ O código de registro será exibido.
- 2 Use o código de registro para alugar ou comprar filmes do serviço Registro DivX® no site <http://vod.divx.com>.  
→ Siga as instruções e baixe o vídeo do computador em um CD-R/RW para reprodução neste DVD player.

*Dica:*

– Todos os filmes baixados do Registro DivX® só podem ser reproduzidos neste DVD player.

**DICAS:** A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

## Especificações

### **PADRÃO DA TV (PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)**

|                  |             |            |
|------------------|-------------|------------|
| Número de linhas | 625         | 525        |
| Reprodução       | Multipadrão | (PAL/NTSC) |

### **DESEMPENHO DE VÍDEO**

|                |                  |
|----------------|------------------|
| Vídeo DAC      | 12 bits, 108 MHz |
| YPbPr          | 0,7Vpp ~ 75 ohm  |
| Saída de vídeo | 1 Vpp ~ 75 ohm   |

### **FORMATO DO VÍDEO**

|            |                       |
|------------|-----------------------|
| Digital    | MPEG 2 para DVD, SVCD |
| Compressão | MPEG 1 para VCD       |
| DivX®      |                       |

|                      | <b>50 Hz</b> | <b>60 Hz</b> |
|----------------------|--------------|--------------|
| Resolução horizontal | 720 pixels   | 720 pixels   |
| Resolução vertical   | 576 linhas   | 480 linhas   |

|                      | <b>50 Hz</b> | <b>60 Hz</b> |
|----------------------|--------------|--------------|
| Resolução horizontal | 352 pixels   | 352 pixels   |
| Resolução vertical   | 288 linhas   | 240 linhas   |

### **FORMATO DE ÁUDIO**

|         |                 |  |
|---------|-----------------|--|
| Digital | MPEG/ AC-3/ PCM | comprimido Digital<br>16, 20, 24 bits<br>fs, 44,1, 48, 96 kHz<br>MP3 (ISO 9660) 96, 112, 128, 256 kbps e taxa de transferência variável fs, 32, 44,1, 48 kHz |
|---------|-----------------|--|

Som estéreo analógico  
Downmix compatível com Dolby Surround do som  
Dolby Digital multicanal

### **DESEMPENHO DE ÁUDIO**

|                         |                           |               |
|-------------------------|---------------------------|---------------|
| Conversor DA            | 24 bits,                  | 192 kHz       |
| DVD                     | fs 96 kHz 4 Hz - 44 kHz   |               |
|                         | fs 48 kHz 4 Hz - 22 kHz   |               |
| SVCD                    | fs 48 kHz 4 Hz - 22 kHz   |               |
|                         | fs 44,1 kHz 4 Hz - 20 kHz |               |
| CD/VCD                  | fs 44,1 kHz               | 4 Hz - 20 kHz |
| Sinal/ruído (1 kHz)     |                           | > 90 dB       |
| Faixa dinâmica (1 kHz)  |                           | > 80 dB       |
| Cross-talk (1 kHz)      |                           | > 70 dB       |
| Distorção/ruído (1 kHz) |                           | > 65 dB       |
| MPEG MP3                |                           | MPEG Audio L3 |

### **CONEXÕES**

|                      |  |
|----------------------|--|
| Saída YPbPr          | Cinch 3x   |
| Saída de vídeo       | Cinch (amarelo)  |
| Saída de áudio (E+D) | Cinch (vermelho/branco)  |
| Saída digital        | 1 coaxial<br>IEC60958 para CDDA / LPCM<br>IEC61937 para MPEG 1/2,<br>Dolby Digital |

### **GABINETE**

|                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| Dimensões (l x a x p) | 360 x 38 x 209 mm      |
| Peso Bruto            | Aproximadamente 1,9 kg |

### **CONSUMO DE ENERGIA**

|                           |                        |
|---------------------------|------------------------|
| Faixa de voltagem         | 110 - 240V;<br>50/60Hz |
| da fonte de alimentação   |                        |
| Consumo de energia        | < 10 W                 |
| Consumo no modo de espera | < 1 W                  |

## Soluções de problemas

### AVISO

Nunca tente consertar você mesmo o sistema, pois isso invalidará a garantia. Não abra o sistema, pois existe risco de choque elétrico.

Se ocorrer uma falha, verifique os pontos listados abaixo antes de encaminhar o sistema para conserto. Se não conseguir corrigir um problema seguindo estas dicas, consulte seu distribuidor ou a Philips para obter assistência.

| Problemas   | Soluções  |
|---|---|
| <b>Não acontece nada quando ligo o gravador.</b>                              | <ul style="list-style-type: none"><li>– Pressione o botão STANDBY-ON na parte da frente do DVD player para ligar o sistema.</li><li>– Certifique-se de que haja energia na tomada AC.</li></ul>   |
| <b>O controle remoto não funciona.</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>– Aponte o controle remoto diretamente para o sensor existente na parte da frente do DVD player (não para a TV).</li><li>– Remova quaisquer obstáculos entre o DVD player e o controle remoto.</li><li>– As pilhas estão fracas; substitua-as.</li><li>– Verifique a polaridade das pilhas conforme indicado no controle remoto (sinais + e –).</li></ul>   |
| <b>Nenhuma imagem é exibida.</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>– Ligue a TV e coloque no canal de entrada de vídeo (Video In) correto para DVD player. Uma outra opção é ir para o canal I da TV e pressionar para baixo o botão de seleção de canais no controle remoto da TV até que o programa de TV seja exibido.</li><li>– Verifique a conexão de vídeo entre o DVD player e a TV.</li></ul>  |
| <b>A imagem aparece distorcida ou em preto e branco durante a reprodução.</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>– O disco não corresponde ao padrão do sistema de cores da TV (PAL/NTSC).</li><li>– O disco está sujo; limpe-o.</li><li>– Às vezes, pode existir uma leve distorção de imagem. Isso não é um defeito.</li><li>– Para desativar a função Progressive Scan manualmente:<ol style="list-style-type: none"><li>1) Desative o modo Progressive Scan da TV (ou ajuste para o modo de entrelace).</li><li>2) Pressione OPEN/CLOSE para abrir a bandeja de disco do DVD player.</li><li>3) Pressione 'I' no teclado alfanumérico por alguns segundos.</li></ol></li></ul> |
| <b>Nenhum som é emitido.</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>– Verifique as conexões de áudio. As tomadas vermelha e branca devem estar conectadas corretamente.</li><li>– Ajuste corretamente a saída digital, com base no equipamento conectado ao DVD player.</li></ul>   |
| <b>O disco não é reproduzido.</b>   | <ul style="list-style-type: none"><li>– Insira o disco com o rótulo voltado para cima.</li><li>– Código de região incorreto.</li><li>– Tipo de disco incorreto. Leia o capítulo “Reprodução - Discos reproduzíveis” para obter informações detalhadas.</li><li>– Certifique-se de que o disco não esteja arranhado ou deformado. Limpe-o ou substitua-o por um novo.</li><li>– Verifique se o disco tem algum defeito experimentando outro.</li></ul>   |
| <b>A proporção da imagem na tela não pode ser alterada.</b>                   | <ul style="list-style-type: none"><li>– A proporção da imagem é fixa no disco DVD.</li><li>– Dependendo da TV, pode ser possível alterar a proporção da imagem.</li></ul>   |

Precisa de ajuda? Visite-nos em [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

## Soluções de problemas

| Problemas  | Soluções   |
|--|--|
| <b>Não é possível selecionar alguns itens no menu de sistema/configuração.</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>– Pressione o botão STOP duas vezes antes de selecionar o menu de sistema/configuração.</li><li>– Dependendo da disponibilidade no disco, alguns itens de menu não podem ser selecionados.</li></ul>   |
| <b>O DVD player não inicia a reprodução.</b>                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>– Insira um disco legível com o lado de reprodução voltado para baixo.</li><li>– Verifique o tipo do disco, o sistema de cores (PAL/NTSC) e o código de região.</li><li>– Verifique se há arranhões ou manchas no disco.</li><li>– Pressione SETUP para desligar a tela do menu de configuração.</li><li>– Talvez seja necessário inserir a senha para alterar o nível de controle de pais ou desbloquear o disco para reprodução.</li><li>– Talvez haja condensação de umidade dentro do sistema. Remova o disco e deixe o sistema ligado por cerca de uma hora.</li><li>– Desconecte o cabo de alimentação da tomada da parede por alguns minutos. Reconecte o cabo de alimentação e tente usá-lo novamente da maneira normal.</li></ul> |
| <b>A imagem congela momentaneamente durante a reprodução.</b>                  | <ul style="list-style-type: none"><li>– Verifique se há marcas de dedo/arranhões no disco e limpe-o com um pano macio, esfregando do centro para a borda.</li></ul>  |
| <b>Não foi possível selecionar Progressive Scan ligado/desligado.</b>          | <ul style="list-style-type: none"><li>– Verifique se a saída do sinal de vídeo está ajustada para YPbPr.</li></ul>   |
| <b>Não reproduz filmes DivX®.</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>– Verifique se o arquivo DivX® está codificado no modo 'Home Theatre' com o codificador DivX® 5.x.</li><li>– Verifique se o filme DivX® baixado é um arquivo completo.</li></ul>   |
| <b>Ausência de som durante a reprodução de filmes DivX®.</b>                   | <ul style="list-style-type: none"><li>– Talvez este DVD player não ofereça suporte ao codec de áudio.</li></ul>  |
| <b>Filmes DivX® não são repetidos.</b>   | <ul style="list-style-type: none"><li>– Verifique se o tamanho do arquivo do filme não supera o tamanho do arquivo do disco enquanto é baixado.</li></ul>  |
| <b>Determinados arquivos DivX® não são reproduzidos ou são ignorados.</b>      | <ul style="list-style-type: none"><li>– Verifique se a extensão do nome do arquivo está correta. Você pode verificar isso usando um PC com CD-ROM</li><li>– O aparelho foi projetado para reproduzir somente discos DVD, VCD, CD de áudio, MP3 e DivX®. Outros formatos de áudio digitais como áudio líquido, RM (RealMedia), WAV ou arquivos sem áudio como '.doc', '.txt', '.pdf' não são suportados.</li><li>– Tente reproduzir os arquivos DivX® com problema em um computador. Se não funcionar, talvez o arquivo de origem esteja danificado.</li><li>– Tente fazer novamente o download do arquivo de uma origem diferente ou, se foi você que o criou, crie-o novamente e Verifique se as configurações estão corretas.</li></ul>  |

**DICAS:** \*DivX é uma opção disponível somente para determinados modelos

## Glossário

---

**Analógico:** som não convertido em números. O som analógico varia, enquanto o som digital tem valores numéricos específicos. Essas tomadas enviam áudio por meio de dois canais, o esquerdo e o direito.

**Proporção da imagem:** a relação dos tamanhos vertical e horizontal de uma imagem exibida. A relação horizontal versus vertical das TVs convencionais é 04:03, e a das widescreens é 16:9.

**Tomadas AUDIO OUT:** tomadas na parte traseira do sistema de DVD que enviam áudio para outro sistema (TV, estêreo, etc.).

**Taxa de bits:** quantidade de dados usados para uma determinada duração de música; medida em kilobits por segundo ou kbps. Ou a velocidade em que você grava. Como regra geral, quanto maior a taxa de bits, ou quanto mais alta a velocidade de gravação, melhor será a qualidade do som. No entanto, taxas mais altas de bits ocupam mais espaço em disco.

**Capítulo:** seções de um filme ou programa musical em um DVD, menores do que os títulos. O título compõe-se de diversos capítulos. A cada capítulo atribui-se um número de capítulo, para permitir a localização do capítulo desejado.

**Tomadas Component Video Out:** tomadas na parte de trás do sistema de DVD que enviam vídeo de alta qualidade para uma TV que possui tomadas Component Video In (R/G/B, Y/Pb/Pr, etc.).

**Menu de discos:** exibição de uma tela preparada para permitir a seleção de imagens, sons, legendas, diversos ângulos, etc. gravados em um DVD.

**Digital:** Som convertido em valores numéricos. O som digital está disponível quando você usa tomadas DIGITAL AUDIO OUT coaxiais ou ópticas. Essas tomadas enviam áudio por meio de diversos canais em vez de apenas dois, como no caso do som analógico.

**DivX® 3, 1.1/4.x/5.x/6.0:** codec do DivX® é uma tecnologia de compactação de vídeo com base em MPEG-4 de patente requerida, desenvolvida pela DivX® Networks, Inc. É capaz de reduzir vídeos digitais o suficiente para possibilitar sua transferência pela Internet, sem perder sua alta qualidade visual.

**Dolby Digital:** sistema de som Surround desenvolvido pela Dolby Laboratories que contém até seis canais de áudio digital (frontal esquerdo e direito, surround esquerdo e direito, central e subwoofer).

**JPEG:** formato de imagem digital estática muito utilizado. Sistema de compactação de dados de imagem estática proposto pelo Joint Photographic Expert Group, que apresenta pequena perda de qualidade de imagem apesar da elevada taxa de compactação.

**MP3:** formato de arquivo com um sistema de compactação de dados de áudio. 'MP3' é a abreviação de Motion Picture Experts Group I (ou MPEG-1) Audio Layer 3. Com o formato MP3, um CD-R ou CD-RW pode conter cerca de 10 vezes mais volume de dados do que um CD comum.

**Multicanal:** o DVD é especificado para que cada faixa de som constitua um campo sonoro. O conceito multicanais refere-se a uma estrutura de faixas de som com três ou mais canais.

**Controle de país:** função do DVD que limita a reprodução do disco de acordo com a idade dos usuários e com o nível de limitação de cada país. A restrição varia de um disco para outro. Quando ativada, a reprodução será proibida se o nível do software for maior do que o nível definido pelo usuário.

**PCM (Pulse Code Modulation, Modulação do código de pulso):** sistema para converter sinal sonoro analógico em sinal digital para processamento posterior, sem o uso de compactação de dados na conversão.

**Controle de reprodução (PBC):** refere-se ao sinal gravado em CDs de vídeo ou SVCDs para o controle da reprodução. Usando telas de menu gravadas em CDs de vídeo ou SVCDs que suportam PBC, você pode desfrutar de softwares interativos ou que tenham funções de pesquisa.

**Progressive Scan:** exhibe todas as linhas horizontais de uma imagem de uma só vez, como um quadro de sinal. Esse sistema pode converter o vídeo entrelaçado do DVD em formato progressivo para uma exibição progressiva. O Progressive Scan aumenta significativamente a resolução vertical.

**Código de região:** sistema que só permite a reprodução de discos na região previamente designada. Esta unidade só executa discos que tenham códigos de região compatíveis. Você pode encontrar o código de região de sua unidade no rótulo do produto. Alguns discos são compatíveis com mais de uma região (ou ALL – Todas as regiões).

**Título:** maior seção de um recurso filmico ou musical em um DVD, música, software de vídeo ou o álbum inteiro de um software de áudio. A cada título atribui-se um número para permitir a localização do título desejado.

**Tomada VIDEO OUT:** tomada na parte de trás do sistema de DVD que envia sinais de vídeo à TV.

**WMA:** Windows Media Audio. Refere-se a uma tecnologia de compactação de áudio desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados WMA podem ser codificados usando-se o Windows Media Player versão 9 ou o Windows Media Player para Windows XP. Os arquivos são reconhecidos por sua extensão ".WMA".

# LISTA DE SERVIÇO AUTORIZADO

|                         |             |                           |             |                      |             |                       |             |
|-------------------------|-------------|---------------------------|-------------|----------------------|-------------|-----------------------|-------------|
| <b>ACRE</b>             |             |                           |             |                      |             |                       |             |
| CRUZERO DO SUL          | 68-33224432 | BARRA S FRANCISCO         | 27-37562245 | BELO HORIZONTE       | 31-32257262 | PORTO TROMBETAS       | 93-35491606 |
| RIO BRANCO              | 68-32217642 | CASTELO                   | 28-35420482 | BELO HORIZONTE       | 31-32254066 | SANTAREM              | 93-35233222 |
| RJO BRANCO              | 68-32249116 | COLATINA                  | 27-37222208 | BELO HORIZONTE       | 31-34420944 |                       |             |
|                         |             | GUARAPARI                 | 27-33614355 | BELO HORIZONTE       | 31-34181919 | <b>PARAIBA</b>        |             |
| <b>ALAGOAS</b>          |             | LINHARES                  | 27-33710148 | BELO HORIZONTE       | 31-32957700 | CAMPINA GRANDE        | 83-32121228 |
| ARAPIRACA               | 82-5222367  | S GABRIEL DA PALHA        | 27-37271153 | BELO HORIZONTE       | 31-34491000 | ESPERANCA             | 83-36122273 |
| MACEO                   | 82-32417237 | SAO MATEUS                | 27-37633806 | BELO HORIZONTE       | 31-21027373 | GUARABARA             | 83-27111519 |
| PALMEIRA DOS INDIOS     | 82-4213452  | VILA VELHA                | 27-32891233 | BETIM                | 31-35322088 | JOAO PESSOA           | 83-32469689 |
| UNIAO DOS PALMARES      | 82-32811305 | VITORIA                   | 27-32233899 | BOM DESPACHO         | 37-35212906 | JOAO PESSOA           | 83-32464044 |
|                         |             |                           |             | BOM DESPACHO         | 37-35222511 | JOAO PESSOA           | 83-32210460 |
| <b>AMAPA</b>            |             | <b>GOIAS</b>              |             | CARANGOLA            | 32-37412017 | NOVA FLORESTA         | 83-3741014  |
| MACAPA                  | 96-2175934  | ANAPOLIS                  | 62-3243562  | CASSIA               | 35-35412293 | SAPE                  | 83-2832479  |
| SANTANA                 | 96-2811080  | CACU                      | 64-65618111 | CONGONHAS            | 31-37311638 | SOLANEA               | 83-3631241  |
|                         |             | CALDAS NOVAS              | 64-4532878  | CONS LAFAIETE        | 31-37637784 |                       |             |
| <b>AMAZONAS</b>         |             | CATALAO                   | 64-4412786  | CONTAGEM             | 31-33912994 | <b>PARANA</b>         |             |
| MANAUS                  | 92-36333035 | FORMOSA                   | 61-6318166  | CONTAGEM             | 31-33953461 | AMPERE                | 46-5471605  |
| MANAUS                  | 92-36633366 | GOIANIA                   | 62-32919095 | CORONEL FABRICIANO   | 31-38411804 | ANTONINA              | 41-34321782 |
| MANAUS                  | 92-32324252 | GOIANIA                   | 62-32292908 | CURVELO              | 38-37213009 | AUCARANA              | 43-34225306 |
|                         |             | GOIATUBA                  | 94-34952272 | DIVINOPOLIS          | 37-32212353 | ARAPONGAS             | 43-2753723  |
|                         |             | INHUMAS                   | 62-5111840  | FORMIGA              | 37-33214177 | ASSIS CHATEAUBRIAND   | 44-5285181  |
| <b>BAHIA</b>            |             | IPAMERI                   | 62-4511184  | FRUTAL               | 34-34235279 | BANDEIRANTES          | 43-5421711  |
| ALAGOINHAS              | 75-4211128  | ITAPURANGA                | 62-3551484  | GOV. VALADARES       | 33-32716650 | CAMPO MOURAO          | 44-35238970 |
| BARREIRAS               | 77-36117592 | ITUPUBARA                 | 64-34310837 | GUAXUPIPE            | 35-35313891 | CASCAVEL              | 43-52254005 |
| BOM JESUS DA LAPA       | 77-4014335  | JUSSARA                   | 64-3631806  | GUAXUPIPE            | 35-36514124 | CIANORTE              | 44-6292942  |
| BRUMADO                 | 77-4412381  | LUZIANIA                  | 61-6228519  | IPATINGA             | 31-38222332 | CURITIBA              | 41-33334764 |
| CAETITE                 | 77-34541183 | MINEIROS                  | 64-6618259  | ITABIRA              | 31-38316218 | CURITIBA              | 41-32646991 |
| CAMACARI                | 71-36218288 | PIRES DO RIO              | 64-6611133  | ITAJUBA              | 35-36211215 | CURITIBA              | 41-32534391 |
| CICERO DANTAS           | 75-32782767 | RIALMA                    | 62-3971320  | ITAPECERICA          | 37-33411326 | FOZ DO IGUAU          | 45-35233029 |
| CRUZ DAS ALMAS          | 75-6212839  | RIO VERDE                 | 64-36210173 | ITAPECERICA          | 37-33411326 | FOZ DO IGUAU          | 45-35234115 |
| ESPLANADA               | 75-4271454  | TRINDADE                  | 62-5051505  | ITAIUNA              | 37-32412468 | FRANCISCO BELTRAO     | 46-35232320 |
| EUNAPOLIS               | 73-2815181  | URUACU                    | 62-3571285  | ITUBATABA            | 34-32682131 | GUARAPUAVA            | 42-36235225 |
| FEIRA DE SANTANA        | 75-32232882 |                           |             | JOAO MONLEVADE       | 31-38512909 | IBATI                 | 43-5461162  |
| FEIRA DE SANTANA        | 75-2213427  | <b>MARANHAO</b>           |             | JOAO MONLEVADE       | 31-38521112 | IBIPORA               | 43-2581863  |
| GANDU                   | 73-3251664  | ACAJANDIA                 | 99-35381889 | JOAO PINHEIRO        | 38-35611327 | IRATI                 | 42-34221337 |
| ILHEUS                  | 73-2315995  | BACABAL                   | 99-36212794 | JUIZ DE FORA         | 32-30842584 | LAPA                  | 41-36224410 |
| IRECE                   | 74-26410202 | BALSAS                    | 99-5410113  | JUIZ DE FORA         | 32-32151514 | LOANDA                | 44-4252053  |
| ITABERABA               | 75-32512358 | CAROLINA                  | 98-7311335  | LAGOA DA PRATA       | 37-32613493 | LONDRINA              | 43-33241002 |
| ITABUNA                 | 73-36137777 | CAXIAS                    | 99-35212377 | LAVRAS               | 35-38219188 | MANDAGUARI            | 44-2313135  |
| ITAPETINGA              | 77-2613003  | CHAPADINHA                | 98-4711364  | MANHUAU              | 33-33314735 | MARINGA               | 44-32264260 |
| JACOBINA                | 74-36211323 | CODO                      | 99-36611277 | MONTE CARMELO        | 34-38424202 | MEDIANEIRA            | 43-32642580 |
| JEQUIE                  | 73-3525411  | CODO                      | 99-36612942 | MONTE SANTO DE MINAS | 35-35911888 | PALMEIRA              | 42-5223006  |
| JUAZEIRO                | 74-36116456 | COELHO NETO               | 98-34731351 | MONTE SANTO DE MINAS | 38-32218925 | PARANAGUA             | 41-34225804 |
| JUAZEIRO                | 74-36111002 | IMPERATRIZ                | 99-35244969 | MURIAE               | 32-32742334 | PATO BRANCO           | 46-32424786 |
| LAURO DE FREITAS        | 71-3784021  | PEDREBRAS                 | 99-36423742 | MUZAMBUNHO           | 35-5712419  | PONTA GROSSA          | 42-32226590 |
| MUNTEBAS                | 75-4241935  | PRESIDENTE DUTRA          | 99-36318015 | NANUQUE              | 33-36212165 | RIO NEGRO             | 45-36450251 |
| PAULO AFONSO            | 75-32811349 | SANTA INES                | 98-3633553  | NOVA LIMA            | 31-35412026 | ROLANDIA              | 43-2561947  |
| POCOES                  | 77-4311890  | SAO JOSE DE RIBAMAR       | 98-2241581  | OLIVEIRA             | 37-33314444 | S D OS PINHAIS        | 41-32822522 |
| RIBEIRA DO POMBAL       | 75-2761853  | SAO LUIS                  | 98-32323226 | PARA DE MINAS        | 37-32316369 | S MIGUEL DO IGUAU     | 45-5651429  |
| SALVADOR                | 71-32473659 | SAO LUIS                  | 98-32315276 | PARA DE MINAS        | 37-32321975 | SANTA FE              | 44-2471147  |
| SALVADOR                | 71-2675000  |                           |             | PARACATU             | 38-36711250 | SAO JORGE D' OESTE    | 46-5341305  |
| SALVADOR                | 71-32072070 | <b>MATO GROSSO</b>        |             | PASSOS               | 35-35214342 | STO ANTONIO PLATINA   | 43-35341809 |
| SALVADOR                | 71-3335623  | ALTA FLORESTA             | 66-35212460 | PATOS DE MINAS       | 34-38222588 | TELEMACO BORBA        | 42-32726044 |
| SANTO AMARO             | 75-32413171 | ALTO ARAGUAIA             | 66-4811726  | PATROCINIO           | 34-38311531 | TOLEDO                | 42-32524271 |
| SENHOR DO BONFIM        | 74-5413143  | BARRA DO GARGAS           | 66-4011394  | PITANGUI             | 37-32716232 | UMUARAMA              | 44-36231233 |
| SERINHA                 | 75-32611794 | CUBABA                    | 65-36239421 | PIUMHI               | 37-33714632 |                       |             |
| STO ANTONIO JESUS       | 75-36314470 | LUCAS DO RIO VERDE        | 65-5491933  | POCOS DE CALDAS      | 35-37121866 | <b>PERNAMBUCO</b>     |             |
| TEIXEIRA DE FREITAS     | 73-30111600 | PONTES E LACERDA          | 65-2662326  | POCOS DE CALDAS      | 35-37224448 | BELO JARDIM           | 81-37261918 |
| VALENCA                 | 75-6413710  | PRIMAVEIRA DO LESTE       | 66-4981682  | PONTE NOVA           | 31-38172486 | CABO STO AGOSTINHO    | 81-35211823 |
| VITORIA DA CONQUISTA    | 77-34241183 | RONDONOPOLIS              | 66-4233888  | POUSO ALEGRE         | 35-34212120 | CAMARAGIBE            | 81-34581246 |
|                         |             | SINOP                     | 66-5314592  | S SEBASTIAO PARAISO  | 35-35313094 | CARUARU               | 81-37220235 |
|                         |             | TANGARA DA SERRA          | 65-3261431  | S SEBASTIAO PARAISO  | 35-35312054 | FLORESTA              | 81-87712724 |
| <b>CEARA</b>            |             | VARZEA GRANDE             | 65-6826502  | SANTOS DUMONT        | 32-32516369 | GARANHUNS             | 87-37611090 |
| BREJO SANTO             | 88-5310133  |                           |             | SAO JOAO DEL REI     | 32-33718306 | GARANHUNS             | 87-37610085 |
| CRATEUS                 | 88-6910019  | <b>MATO GROSSO DO SUL</b> |             | STO ANTONIO MONTE    | 37-32811258 | PAULISTA              | 81-34331142 |
| CRATO                   | 88-5212501  | AMAMBAI                   | 67-4811543  | TEOHILO OTONI        | 33-35225831 | RECIFE                | 81-32313399 |
| FORTALEZA               | 85-32875506 | CAMPO GRANDE              | 67-33242804 | TIMOTEO              | 31-38482728 | RECIFE                | 81-21262111 |
| FORTALEZA               | 85-40088555 | CAMPO GRANDE              | 67-3831540  | UBA                  | 32-35323626 | RECIFE                | 81-34656042 |
| IBIPANEMA               | 88-36531223 | CAMPO GRANDE              | 67-3213898  | UBERABA              | 34-33332520 | RECIFE                | 81-34629090 |
| IGUATU                  | 88-35810512 | DOURADOS                  | 67-4217117  | UBERLANDIA           | 34-32123636 | SALGUEIRO             | 87-38716309 |
| ITAMBIOCA               | 88-6312030  | IVINEHMA                  | 67-4421244  | UBERLANDIA           | 34-32360764 | SERRA TALHADA         | 87-38311401 |
| JUAZEIRO DO NORTE       | 88-35112667 | NAVIJAI                   | 67-4612486  | VARGINHA             | 35-32227889 |                       |             |
| LMOERO DO NORTE         | 88-4231938  | NOVA ANDRADINA            | 67-4413851  | VARZEA DA PALMA      | 38-37311548 |                       |             |
| OROS                    | 88-5841221  | PONTA PORA                | 67-4314313  | VAZANTE              | 34-38131420 | <b>PIAUJI</b>         |             |
| SOBRAL                  | 88-36713336 | RIO BRILHANTE             | 67-4527950  | VICOSA               | 31-38918000 | CAMPO MAIOR           | 86-32521376 |
| TIANGUA                 | 88-6341233  | TRES LAGOAS               | 67-5212007  |                      |             | FLORIANO              | 89-5221154  |
| UBAJARA                 | 88-6341233  |                           |             | <b>PARA</b>          |             | OEBRAS                | 89-4621066  |
|                         |             | <b>MINAS GERAIS</b>       |             | ABATETUBA            | 91-37512272 | PARANIBA              | 86-3222077  |
| <b>DISTRITO FEDERAL</b> |             | ALFENAS                   | 35-32927104 | BELEM                | 91-32690400 | PECOS                 | 89-4221444  |
| BRASILIA                | 61-33016666 | ALMENARA                  | 33-7211234  | BELEM                | 91-32421090 | TERESINA              | 86-32213535 |
| GAMA                    | 61-5564840  | ANDRADAS                  | 35-37312970 | CAPANEMA             | 91-34621100 | TERESINA              | 86-32230825 |
|                         |             | ARAXA                     | 34-36611132 | CASTANHAL            | 91-37215052 | TERESINA              | 86-32214618 |
| <b>ESPIRITO SANTO</b>   |             | ARAXA                     | 34-36691869 | ITATUBA              | 93-5181545  |                       |             |
| ALEGRE                  | 28-35526349 | ARCOS                     | 37-33513455 | MARABA               | 94-3211181  | <b>RIO DE JANEIRO</b> |             |
| ARACRUZ                 | 27-32561251 | BAMBUJ                    | 37-34311473 | OBIDOS               | 93-54721196 | B JESUS ITABAPOANA    | 22-38312216 |
| BAIXO GUANDU            | 27-3732142  | BARBACENA                 | 32-33310283 | PARAGOMINAS          | 91-30110778 | BELFORD ROXO          | 21-27616060 |



## CERTIFICADO DE GARANTIA NO BRASIL

Este aparelho é garantido pela Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda., por um período superior ao estabelecido por lei. Porém, para que a garantia tenha validade, é imprescindível que, além deste certificado, seja apresentada a nota fiscal de compra do produto.

**A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. assegura ao proprietário consumidor deste aparelho as seguintes garantias , a partir da data de entrega do produto, conforme expresso na nota fiscal de compra, que passa a fazer parte deste certificado:**

**Garantia para rádios e reprodutores de CD portáteis (sem caixa acústica destacável): 180 dias**

**Garantia para os demais produtos da marca Philips: 365 dias.**

***Esta garantia perderá sua validade se:***

- O defeito apresentado for ocasionado por uso indevido ou em desacordo com o seu manual de instruções.
- O produto for alterado, violado ou consertado por pessoa não autorizada pela Philips.
- O produto for ligado a fonte de energia (rede elétrica, pilhas, bateria, etc.) de características diferentes das recomendadas no manual de instruções e/ou no produto.
- O número de série que identifica o produto estiver de alguma forma adulterado ou rasurado.

Estão excluídos desta garantia defeitos decorrentes do descumprimento do manual de instruções do produto, de casos fortuitos ou de força maior; bem como aqueles causados por agentes da natureza e acidentes. Excluem-se igualmente desta garantia defeitos decorrentes do uso dos produtos em serviços não doméstico/residencial regular ou em desacordo com o uso recomendado. **ESTÃO EXCLUÍDAS DA GARANTIA ADICIONAL AS PILHAS OU BATERIAS FORNECIDAS JUNTO COM O CONTROLE REMOTO.**

Nos municípios onde não exista oficina autorizada de serviço Philips, as despesas de transporte do aparelho e/ou do técnico autorizado, correm por conta do Sr. Consumidor requerente do serviço.

A garantia não será válida se o produto necessitar de modificações ou adaptações para habilitá-lo a operar em qualquer outro país que não aquele para o qual foi designado, fabricado, aprovado e/ou autorizado, ou ter sofrido qualquer dano decorrente deste tipo de modificação.

### **Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda.**

Dentro do Brasil, para informações adicionais sobre o produto ou para eventual necessidade de utilização da rede de oficinas autorizadas, ligue para o Centro de Informações ao Consumidor (CIC). Em São Paulo - Capital e demais localidades com DDD 011 - tel. 2121-0203, nas demais localidades e estados - tel. 0800 701 02 03 (discagem direta gratuita), ou escreva para Caixa Postal: nº 21.315 - CEP04602-970 - São Paulo - SP, ou envie um e-mail para: [cic@philips.com.br](mailto:cic@philips.com.br)  
Horário de atendimento: de segunda à sexta-feira, das 08:00 às 20:00 h; aos sábados das 08:00 às 13:00h.



*Para atendimento fora do Brasil, contate a Philips local ou a:*  
*Philips Consumer Service*  
*Beukenlaan 2*  
*5651 CD Eindhoven*  
*The Netherlands*

Visite nosso site na internet  
<http://www.philips.com.br>

**DVP3142K**  
**DVP3142KM**



Confeccionado em papel reciclado. A Philips contribuindo para a preservação do meio ambiente.

3106 305 2261 2